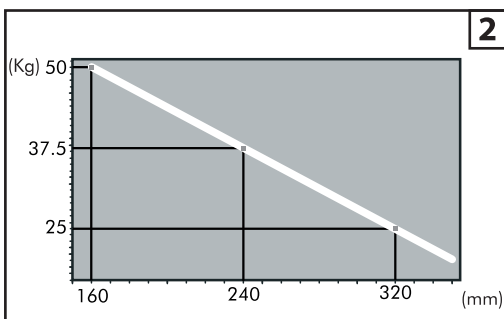
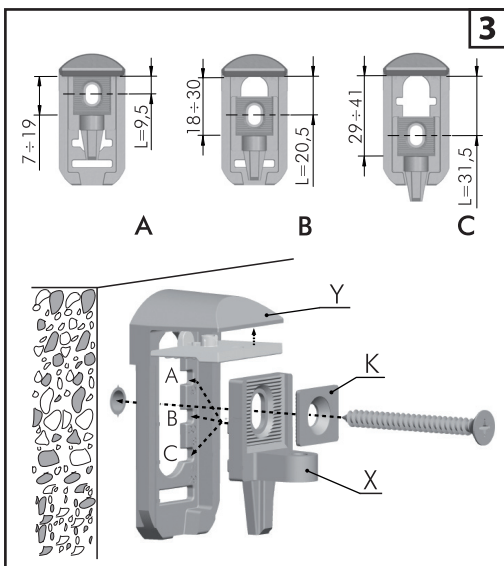


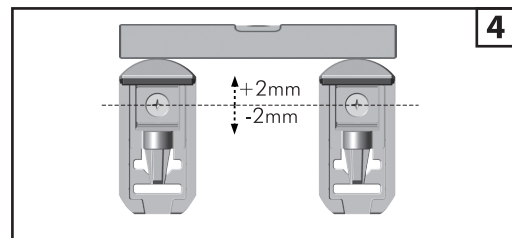
1



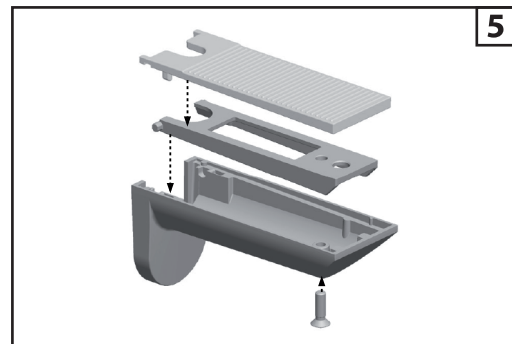
2



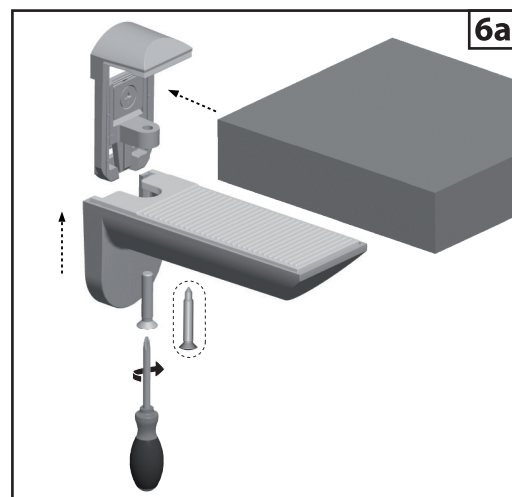
3



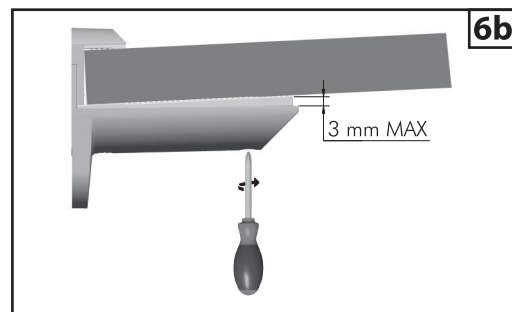
4



5



6a



6b

Italiano

Si declina ogni responsabilità per eventuali disfunzioni determinate dall'inadeguatezza della parete di appoggio e/o del sistema di fissaggio.

1. Contenuto della confezione

Reggimensola in zama + tassello e vite di fissaggio per parete in calcestruzzo o mattone pieno.

2. Portata del reggimensola

Grafico per la determinazione della portata in rapporto alla profondità della mensola. Valori riferiti ad un solo reggimensola applicato alla parete di appoggio con adeguati sistemi di fissaggio.

3. Spessore della mensola

Posizionare il cursore X in base allo spessore della mensola:

- A - sp. da 7 a 19 (L=9,5)
- B - sp. da 18 a 30 (L=20,5)
- C - sp. da 29 a 41 (L=31,5)

Successivamente fissare la forcina superiore Y

4. Allineamento delle forcine

Allineare le forcine Y verticalmente (± 2 mm) per un perfetto allineamento delle stesse.

5. Montaggio del corpo inferiore del reggimensola

6a. Bloccaggio della mensola

Per la sola mensola in legno si consiglia l'utilizzo della vite TGS M5x30 con punta per un sicuro antisfilamento. Attenzione: fora il ripiano.

6b. Regolazione dell'inclinazione

Avvitando la vite TGS M5x16 è possibile aumentare fino a 3mm l'inclinazione della mensola.

Polski

Obowiązkiem klienta jest:

- Zapewnienie dobrej jakości ścianki odpowiedniej do utrzymania mocowania półki.
- Stosowanie okuć zgodnie z zaleceniami producenta.

1. Opakowanie i zawartość

Kaiman jest dostarczany w kartonowym pudełku zawierającym parę podpórek wykonanych ze stopu cynku + kolki rozporowe Ø8 i śruby mocujące do betonu i ściany z cegły, instrukcję montażu.

2. Nośność półki

Tabela określająca ładowność półki w zależności od głębokości półki. Dane w tabeli odnoszą się do jednej podpórki odpowiednio zamocowanej do ściany.

3. Shelf thickness

Ustawić kursor X płytki w zależności od grubości półki:

- A - grubość 7 ÷ 19 (L=9,5)
- B - grubość 18 ÷ 30 (L=20,5)
- C - grubość 29 ÷ 41 (L=31,5)

Następnie przymocować górną część (Y), przykręcając ją mocno śrubą mocującą.

4. Wyrównanie wsporników

Ustawić wsporniki Y pionowo (regulacja ± 2 mm), aby uzyskać ich idealne wyrównanie.

5. Montaż dolnej części podpórki.

6a. Blokowanie półki

Przy półce drewnianej, zalecamy użycie śruby M5x30 z łbem stożkowym, aby zapewnić efekt antypoślizgowy. Uwaga: rygiel blokujący lekko perforuje półkę.

6b. Regulacja nachylenia

Używając śruby M5x16, można zwiększyć kąt nachylenia półki do 3 mm.

English

It is the responsibility of the customer:

- to ensure that the wall is of a suitable quality to hold the shelf fixing in place.
- to use the right hardware fittings as required.

Packaging and content

A small carton box featuring: a pair of zinc alloy shelf supports + Ø8 raw/plugs and fixing screws for concrete and full brick wall, instructions sheet.

Capacity loading of the shelf

Chart to determine the shelf capacity loading according to the shelf depth. The chart refers to a shelf support fixed to the wall with adequate hardware fittings.

Shelf thickness

Position of ridge plate (X) according to the thickness of the shelf:

- A - thickness 7 ÷ 19 (L=9,5)
- B - thickness 18 ÷ 30 (L=20,5)
- C - thickness 29 ÷ 41 (L=31,5)

Then fix the wall bracket gauge (Y) tightly screwing onto it the fixing screw.

Bracket alignment

Align brackets (Y) vertically (± 2 mm) to obtain their perfect alignment.

Assembling of shelf bracket support.

Shelf blocking

Only when a wooden shelf is used, we advice to use the pointed M5x30 bolt to assure anti-slip effect. Attention: the locking bolt will slightly perforate the shelf.

Shelf angle adjustment

By screwing the TGS M5x16 bolt it is possible to increase the shelf angle up to 3 mm.

Русский

Производитель не несет ответственности за качество стен, на которые осуществляется установка полки, и используемый крепеж, отличный от рекомендаций самого производителя.

Комплектация

- менсолодержатели – 2 штуки;
- крепеж для сборки и установки менсолодержателей;
- инструкция по установке.

Нагрузка на полку

График для определения максимальной нагрузки на полку в зависимости от глубины полки. Максимальная нагрузка на полку достигается при использовании крепежа рекомендуемого производителем.

Толщина полки

Положение ребристой пластины (X) в зависимости от толщины полки:

- A - толщина 7÷19 (L=9,5)
- B - толщина 18÷30 (L=20,5)
- C - толщина 29÷41 (L=31,5)

Затем зафиксировать настенный кронштейн (Y) к стене с помощью крепежного винта.

Выворачивание менсолодержателей

Чтобы добиться идеального выравнивания менсолодержателей, перемещайте настенные кронштейны (Y) по вертикали (± 2 мм).

Сборка менсолодержателя

Фиксация полки

Только когда используется деревянная полка, рекомендуется использовать заостренный винт M5x30 для обеспечения более надежной фиксации. Внимание: заостренный фиксирующий винт слегка разрушает поверхность полки.

Регулировка угла наклона полки

Увеличение угла наклона полки до 3 мм осуществляется за счет закручивания винта M5x16.

Deutsch

Für die Sicherheit des Beschlages ist ein tragfähiger Untergrund und eine ausreichende Verbindung Beschlag/Untergrund notwendig. Hierfür übernehmen wir keine Haftung.

Inhalt der Verpackung

Zwei Tablarträger, zwei Fischer KS-Dübel Ø8 mit Schrauben und Montageanleitung.

Tragkraft des Beschlages

Aus der Grafik ist zu entnehmen, dass die Tragkraft des Beschlages von der Tiefe des Bodens abhängig ist. Es handelt sich um Richtwerte pro Einzelbeschlag in Verwendung mit geeigneten Schrauben und Dübeln.

Montage je nach Bodenstärke

Positionierung des Befestigungselementes (X) je nach Bodenstärke bei Element (Y) auswählen:

- A - Stärke 7 ÷ 19 (L=9,5)
- B - Stärke 18 ÷ 30 (L=20,5)
- C - Stärke 29 ÷ 41 (L=31,5)

Feinjustierung mit der quadratischen Unterlegscheibe (K) und Verschraubung auf der Wand.

Ausrichtung der Oberteile

Die Unterlegscheiben ermöglichen eine korrekte Justierung (+/- 2 mm) der Oberteile.

Montage des Unterteils

Zusätzliche Sicherung nur für den Holzboden

Nur beim Holzboden ist es möglich, die Schraube M5x30 mit Spitze zu verwenden. Achtung! Die Schraube bohrt sich ins Tablar, damit es zusätzlich Fixiert wird (gegen das Herausrutschen).

Neigungsverstellung

Die Neigungsscheiben des Tablars von bis +3mm kann mit der Schraube M5x16 justiert werden.

中文

客户的责任：
确保墙体质量合格以便牢固安装隔板。
根据实际需要正确使用五金配件。

包装明细

小纸盒包装，内含一对铝合金隔板托+用于混凝土墙体和实心砖墙的 Ø8mm膨胀胶塞和螺丝，及说明书。

隔板托承载能力

根据隔板深度确定隔板托承载能力的图表。图表参数基于使用合适的五金配件将隔板固定在墙上。

隔板厚度

根据隔板厚度确定调节滑片 (X) 的位置

- A-厚度 7÷19 (L=9,5)
- B-厚度 18÷30 (L=20,5)
- C-厚度 29÷41 (L=31,5)

然后用螺丝将隔板托 (Y) 固定。

支架对齐

将隔板托 (Y) 垂直对齐 (±2 mm)。

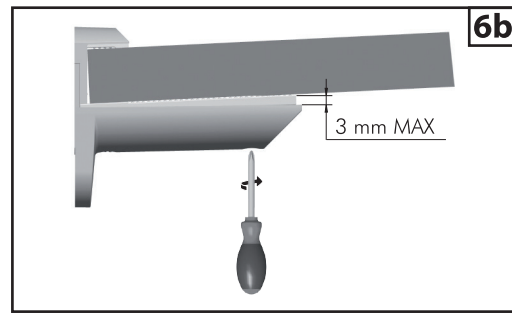
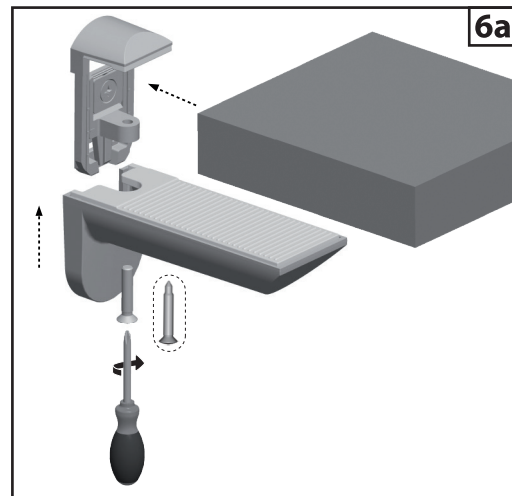
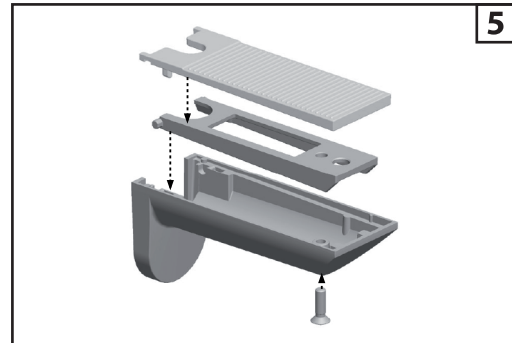
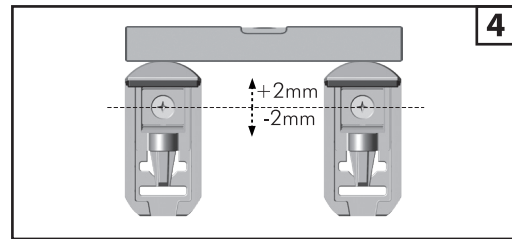
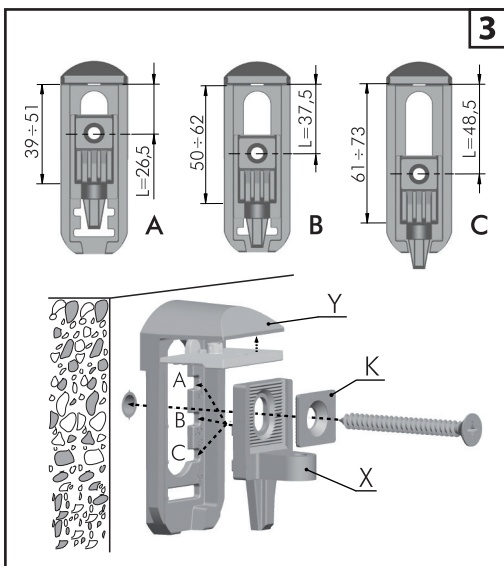
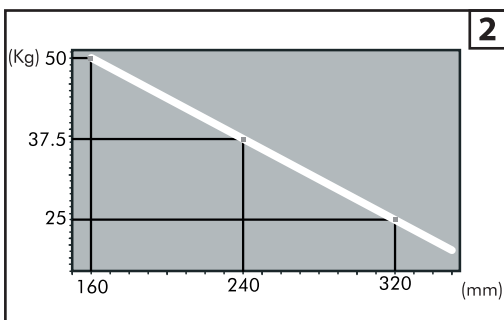
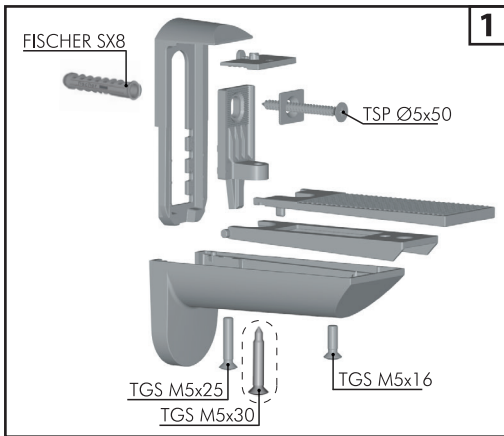
隔板托安装

放置隔板

当使用木隔板时，我们建议使用指定的 M5x30 的螺丝以确保防滑效果。
注意：锁紧螺丝会在隔板上轻微穿孔。

隔板角度调整

通过拧紧 M5x16 螺栓，可以将隔板倾斜角度增加到 3 mm。



Italiano

Si declina ogni responsabilità per eventuali disfunzioni determinate dall'inadeguatezza della parete di appoggio e/o del sistema di fissaggio.

- Contenuto della confezione**
Reggimensola in zama + tassello e vite di fissaggio per parete in calcestruzzo o mattone pieno.
- Portata del reggimensola**
Grafico per la determinazione della portata in rapporto alla profondità della mensola. Valori riferiti ad un solo reggimensola applicato alla parete di appoggio con adeguati sistemi di fissaggio.
- Spessore della mensola**
Posizionare il cursore X in base allo spessore della mensola:
A - sp. da 39 a 51 (L=26,5)
B - sp. da 50 a 62 (L=37,5)
C - sp. da 61 a 73 (L=48,5)
Successivamente fissare la forcilla superiore Y.
- Allineamento delle forcille**
Possibile regolazione in verticale delle forcille Y (±2 mm) per un perfetto allineamento delle stesse.
- Montaggio del corpo inferiore del reggimensola**
- Bloccaggio della mensola**
Per la sola mensola in legno si consiglia l'utilizzo della vite TGS M5x30 con punta per un sicuro antisfilamento. Attenzione: fora il ripiano.
- Regolazione dell'inclinazione**
Avvitando la vite TGS M5x16 è possibile aumentare fino a 3mm l'inclinazione della mensola.

Polski

Obowiązkiem klienta jest:
- Zapewnienie dobrej jakości ścianki odpowiedniej do utrzymania mocowania półki.
- Stosowanie okuć zgodnie z zaleceniami producenta.

- Opakowanie i zawartość**
Kaiman jest dostarczany w kartonowym pudełku zawierającym parę podpórek wykonanych ze stopu cynku + kółki rozporowe Ø8 i śruby mocujące do betonu i ściany z cegły, instrukcję montażu.
- Nośność półki**
Tabela określająca ładowność półki w zależności od głębokości półki. Dane w tabeli odnoszą się do jednej podpórki odpowiednio zamocowanej do ściany.
- Grubość półki**
Ustawić kursor X płytki w zależności od grubości półki:
A - grubość 39 ÷ 51 (L = 26,5)
B - grubość 50 ÷ 62 (L = 37,5)
C - grubość 61 ÷ 73 (L = 48,5)
Następnie przymocować górną część (Y), przykręcając ją mocno śrubą mocującą.
- Wyrównanie wsporników**
Ustawić wsporniki Y pionowo (regulacja ± 2 mm), aby uzyskać ich idealne wyrównanie.
- Montaż dolnej części podpórki.**
- Blokkowanie półki**
Przy półce drewnianej, zalecamy użycie śruby M5x30z łbem stożkowym, aby zapewnić efekt antypoślizgowy. Uwaga: rygiel blokujący lekko perforuje półkę.
- Regulacja nachylenia**
Używając śruby M5x16, można zwiększyć kąt nachylenia półki do 3 mm.

English

It is the responsibility of the customer:
- to ensure that the wall is of a suitable quality to hold the shelf fixing in place.
- to use the right hardware fittings as required.

- Content of the package**
A small carton box featuring: a pair of zinc alloy shelf supports + Ø8 raw/plugs and fixing screws for concrete and full brick wall, instructions sheet.
- Capacity loading of the shelf**
Chart to determine the shelf capacity loading according to the shelf depth.
The chart refers to a shelf support fixed to the wall with adequate hardware fittings.
- Shelf thickness**
Position of ridge plate (X) according to the thickness of the shelf:
A - thickness 39 ÷ 51 (L=26,5)
B - thickness 50 ÷ 62 (L=37,5)
C - thickness 61 ÷ 73 (L=48,5)
Then fix the wall bracket gauge (Y) tightly screwing onto it the fixing screw.
- Bracket alignment**
Align brackets (Y) vertically (± 2 mm) to obtain their perfect alignment.
- Assembling of shelf bracket support.**
- Shelf blocking**
Only when a wooden shelf is used, we advice to use the pointed M5x30 bolt to assure anti-slip effect. Attention: the locking bolt will slightly perforate the shelf.
- Shelf angle adjustment**
By screwing the M5x16 bolt it is possible to increase the shelf angle up to 3 mm.

Русский

Производитель не несет ответственности за качество стен, на которые осуществляется установка полки, и используемый крепеж, отличный от рекомендаций самого производителя.

- Комплектация**
- менсолдержатели – 2 штуки;
- крепеж для сборки и установки менсолдержателей;
- инструкция по установке.
- Нагрузка на полку**
График для определения максимальной нагрузки на полку в зависимости от глубины полки. Максимальная нагрузка на полку достигается при использовании крепежа рекомендуемого производителем.
- Толщина полки**
Положение ребристой пластины (X) в зависимости от толщины полки:
A - толщина 39 ÷ 51 мм (L = 26,5)
B - толщина 50 ÷ 62 мм (L = 37,5)
C - толщина 61 ÷ 73 мм (L = 48,5)
Затем зафиксируйте настенный кронштейн (Y) к стене с помощью крепежного винта.
- Выравнивание менсолдержателей**
Чтобы добиться идеального выравнивания менсолдержателей, перемещайте настенные кронштейны (Y) по вертикали (± 2 мм).
- Сборка менсолдержателя**
- Фиксация полки**
Только когда используется деревянная полка, рекомендуется использовать заостренный винт M5x30 для обеспечения более надежной фиксации. Внимание: заостренный фиксирующий винт слегка разрушает поверхность полки.
- Регулировка угла наклона полки**
Увеличение угла наклона полки до 3 мм осуществляется за счет закручивания винта M5X16.

Deutsch

Für die Sicherheit des Beschlages ist ein tragfähiger Untergrund und eine ausreichende Verbindung Beschlag/Untergrund notwendig. Hierfür übernehmen wir keine Haftung.

- Inhalt der Verpackung**
Zwei Tablarträger, zwei Fischer KS-Dübel Ø8 mit Schrauben und Montageanleitung.
- Tragkraft des Beschlages**
Aus der Grafik ist zu entnehmen, dass die Tragkraft des Beschlages von der Tiefe des Bodens abhängig ist. Es handelt sich um Richtwerte pro Einzelbeschlag in Verwendung mit geeigneten Schrauben und Dübeln.
- Montage je nach Bodenstärke**
Positionierung des Befestigungselementes (X) je nach Bodenstärke bei Element (Y) auswählen:
A - Stärke 39 ÷ 51 (L=26,5)
B - Stärke 50 ÷ 62 (L=37,5)
C - Stärke 61 ÷ 73 (L=48,5)
Feinjustierung mit der quadratischen Unterlegscheibe (K) und Verschraubung auf der Wand.
- Ausrichtung der Oberteile**
Die Unterlegscheiben ermöglichen eine korrekte Justierung (+/- 2 mm) der Oberteile.
- Montage des Unterteils**
- Zusätzliche Sicherung nur für den Holzboden**
Nur beim Holzboden ist es möglich, die Schraube M5x30 mit Spitze zu verwenden. Achtung! Die Schraube bohrt sich ins Tablar, damit es zusätzlich Fixiert wird (gegen das Herausrutschen).
- Neigungsverstellung**
Die Neigungsverstellen des Tablars von bis +3mm kann mit der Schraube M5x16 justiert werden.

中文

客户的责任：
- 确保墙体质量合格以便牢固安装隔板。
- 根据实际需要正确使用五金配件。

- 包装明细**
小纸盒包装，内含一对铝合金隔板托+用于混凝土墙和实心砖墙的 Ø8mm膨胀胶塞和螺丝，及说明书。
- 隔板承载能力**
根据隔板深度确定隔板承载能力的图表，图表参数基于使用合适的五金配件将隔板固定在墙上。
- 隔板厚度**
根据隔板厚度确定调节滑片 (X) 的位置
A - 厚度 39 ÷ 51 mm (L = 26,5)
B - 厚度 50 ÷ 62 mm (L = 37,5)
C - 厚度 61 ÷ 73 mm (L = 48,5)
然后用螺丝将隔板托 (Y) 固定。
- 支架对齐**
将隔板托 (Y) 垂直对齐 (± 2 mm)。
- 隔板托安装**
- 放置隔板**
当使用木隔板时，我们建议使用指定的 M5x30 的螺栓以确保防滑效果。
注意：锁紧螺栓会在隔板上轻微穿孔。
- 隔板角度调整**
通过拧紧 M5x16 螺栓，可以将隔板倾斜角度增加到 3 mm。